

Nazwa produktu : DRUCKLUFT 67
nr.ref. BDS000431_18_20130621

Data sporządzenia: 21.06.13 Version : 2.0
Zastępuje: BDS000431_20110817

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa**1.1. Identyfikator produktu**

DRUCKLUFT 67
Aerazol

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzone

precyzyjny środek czyszczący

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Jednostki zależne		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Asemanrinne 13, 08500 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptogatan 14, 431 53 Mölndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Numer telefonu alarmowego

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)
Polska: + 48 42 63 14 724 National Poisons Information Centre The Nofer Institute of Occupational Medicine
Ul. Teresy 8 P.O. Box 199 P-90950 L?dz

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń**2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**

Klasyfikacja zgodnie z przepisami (WE) nr 1272/2008



Nazwa produktu :	DRUCKLUFT 67	Data sporządzenia:	21.06.13 Version : 2.0
nr.ref.	BDS000431_18_20130621	Zastępuje:	BDS000431_20110817

Parametry fizyczne:	Aerzolowy, kategoria 3 Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.
Zdrowie:	Nie sklasyfikowany
Środowisko Naturalne :	Nie sklasyfikowany
Inne zagrożenia :	7 % wagowych zawartości jest palna.

Klasyfikacja zgodnie z przepisami 67/548/EWG lub 1999/45/WE:

Zdrowie:	Nie sklasyfikowany
Parametry fizyczne:	Nie sklasyfikowany
Środowisko Naturalne :	Nie sklasyfikowany

2.2. Elementy oznakowania**Etykietowanie zgodnie z przepisami (WE) nr 1272/2008**

Zwroty hasłowe:	Uwaga
Zwrot(y) wskazujące rodzaj zagrożenia:	H229 : Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.
Zwrot(y) ostrzegawcze:	P102 : Chronić przed dziećmi. P210 : Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. P251 : Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu. P410/412 : Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50°C/122°F.
Dodatkowe informacje dotyczące zagrożeń:	7 % wagowych zawartości jest palna.

2.3. Inne zagrożenia

W przypadku kontaktu z płynnym produktem mogą wystąpić objawy odmrożenia.
Aerzole mogą wybuchać po nagrzaniu powyżej 50°C.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach**3.1. Substancje**

Nie ma zastosowania.

3.2. Mieszanki

niebezpieczny składnik	CAS - nr	EC-nr	w/w %	symbol	zwroty R*	Noty
tetrafluoroethane	811-97-2	212-377-0	75-100	-	-	B
eter dimetylowy; metoksymetan; tlenek metylu	115-10-6	204-065-8	5-10	F+	12	A



Nazwa produktu : DRUCKLUFT 67
nr.ref. BDS000431_18_20130621

Data sporządzenia: 21.06.13 Version : 2.0
Zastępuje: BDS000431_20110817

Objaśnienie not

A : substancja, której używanie jest ograniczone w ogólnym miejscu pracy

B : substancja, której używanie jest ograniczone w miejscu pracy, jak ustalono w państwie

niebezpieczny składnik	Numer rejestracyjny	CAS - nr	EC-nr	w/w %	Klasa zagrożenia i kategoria	Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia	Noty
eter dimetylowy; metoksymetan; tlenek metylu	01-2119472128-37	115-10-6	204-065-8	5-10	Flam. Gas 1, Press. Gas	H220,H280	A

Objaśnienie not

A : substancja, której używanie jest ograniczone w ogólnym miejscu pracy

(*Objaśnienie zwrotów wskazujących na zagrożenie: zob. rozdział 16)

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy**4.1. Opis środków pierwszej pomocy**

Kontakt z oczami :	W przypadku kontaktu z oczami, natychmiast przepłukać je dużą ilością wody i skonsultować się z lekarzem.
Kontakt ze skórą :	W razie kontaktu z cieczą, namoczyć zanieczyszczone miejsca wodą, ostrożnie zdjąć odzież i umyć wodą z mydłem Skonsultować się z lekarzem
Wdychanie :	Zapewnić poszkodowanemu świeże powietrze i spokój; chronić go przed utratą ciepła.
Połknięcie :	W razie wypadku lub złego smopoczucia skonsultować się z lekarzem (pokazać etykietę, o ile to możliwe)

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Wdychanie :	Nadmierne wdychanie par rozpuszczalnika może wywoływać nudności oraz bóle i zawroty głowy.
Połknięcie :	In case of exposure to substance or its vapours, obtain special treatment by doctor as soon as possible
Kontakt ze skórą :	W przypadku kontaktu z płynnym produktem mogą wystąpić objawy odmrożenia.
Kontakt z oczami:	W przypadku kontaktu z płynnym produktem mogą wystąpić objawy odmrożenia.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Zalecenia ogólne :	W razie wypadku lub złego smopoczucia skonsultować się z lekarzem (pokazać etykietę, o ile to możliwe) Jeżeli objawy nie ustąpią, należy skonsultować się z lekarzem.
---------------------------	--

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

Nazwa produktu :	DRUCKLUFT 67	Data sporządzenia:	21.06.13 Version : 2.0
nr.ref.	BDS000431_18_20130621	Zastępuje:	BDS000431_20110817

5.1. Środki gaśnicze

woda, piana, ditlenek węgla lub środek suchy

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Aerozole mogą wybuchać po nagrzaniu powyżej 50°C.
Tworzy szkodliwe produkty rozkładu
tlenek węgla, ditlenek węgla
W przypadku zapłonu może powstawać fluorowodór

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Opakowania/nie wystawione na działanie ognia należy chłodzić przez skrapianie wodą
Nie wdychać dymów w przypadku zapłonu

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Wyłączyć wszystkie źródła zapłonu
Zapewnić odpowiednią wentylację
Noś odpowiednią odzież ochronną i rękawice.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuścić do wprowadzenia do kanalizacji publicznej i cieków wodnych.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Zostawić produkt do odparowania

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Szczegółowe informacje patrz punkt 8

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

Trzymać zdala od ciepła i źródeł zapłonu
Nie wolno rozpylać aerozoli na otwarty ogień ani na żarzący się materiał.
Pojemników z aerozolami nie wolno przekłuwać ani podpalać nawet po ich zużyciu.
Nie wdychać aerozoli ani par.
Zapewnić odpowiednią wentylację
Nie dopuszczać do kontaktu ze skórą i oczami.

Nazwa produktu :	DRUCKLUFT 67	Data sporządzenia:	21.06.13 Version : 2.0
nr.ref.	BDS000431_18_20130621	Zastępuje:	BDS000431_20110817

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Pojemnik pod ciśnieniem. Chronić przed słońcem i temperaturą powyżej 50 °C. Nie przekłuwać i nie palić – nawet po zużyciu.
Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu.
Trzymać poza zasięgiem dzieci.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

precyzyjny środek czyszczący

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Limity narażenia :

niebezpieczny składnik	CAS - nr	metoda	
najwyższe stężenie dopuszczalne wg przepisów UE			
eter dimetylowy; metoksymetan; tlenek metylu	115-10-6	NDS	1000 ppm
Najwyższe stężenie dopuszczalne wg przepisów krajowych, Poland			
eter dimetylowy; metoksymetan; tlenek metylu	115-10-6	NDS	1000 mg/m3

8.2. Kontrola narażenia

Procedury kontrolne:	Zapewnić odpowiednią wentylację Trzymać zdala od ciepła i źródeł zapłonu
Ochrona indywidualna:	Przy pracy z tym produktem należy przestrzegać środków ostrożności dla uniknięcia kontaktu ze skórą i oczami. Zapewnić odpowiednią wentylację Przy braku właściwej wentylacji stosować odpowiednie urządzenia do oddychania Compressed air mask. Nosić odpowiednie rękawice ochronne Insulating gloves Nakładać okulary ochronne.
Kontrola narażenia środowiska:	Unikać uwolnienia do środowiska.
Consumer exposure protection:	Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu. Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu W przypadku narażenia lub złego samopoczucia: Skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub z lekarzem.

Nazwa produktu : DRUCKLUFT 67
nr.ref. BDS000431_18_20130621

Data sporządzenia: 21.06.13 Version : 2.0
Zastępuje: BDS000431_20110817

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

(dot. aerozoli bez propelenta)

Wygląd : postać fizyczna :	Gaz płynny.
kolor:	Bezbarwny.
zapach:	Wyczuwalny zapach.
pH :	Nie ma zastosowania.
Punkt wrzenia/zakres :	Niedostępny.
Temperatura zapłonu :	brak
Szybkość parowania :	Nie ma zastosowania.
Stężenia graniczne dla substancji o charakterze wybuchowym: górna granica:	Niedostępny.
dolna granica:	Niedostępny.
Ciśnienie pary :	Niedostępny.
Gęstość względna :	1.139 g/cm ³ (@ 20°C).
Rozpuszczalność w wodzie :	Nierozpuszczalny w wodzie
Samozapłon:	> 200 °C

9.2. Inne informacje

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

Nieznane szkodliwe reakcje przy stosowaniu zgodnie z przeznaczeniem

10.2. Stabilność chemiczna

Stabilny

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Nieznane szkodliwe reakcje przy stosowaniu zgodnie z przeznaczeniem

10.4. Warunki, których należy unikać

Pojemnik pod ciśnieniem: chronić przed światłem słonecznym i nie wystawiać na temperaturę powyżej 50°C.
Unikać przegrzewania

10.5. Materiały niezgodne



Nazwa produktu : DRUCKLUFT 67
nr.ref. BDS000431_18_20130621

Data sporządzenia: 21.06.13 Version : 2.0
Zastępuje: BDS000431_20110817

Środek silnie utleniający

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

tlenek węgla, ditlenek węgla
W przypadku zapłonu może powstawać fluorowodór

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Wdychanie :	Nadmierne wdychanie par rozpuszczalnika może wywoływać nudności oraz bóle i zawroty głowy.
Połknięcie :	Połknięcie mało prawdopodobne
Kontakt ze skórą :	W przypadku kontaktu z płynnym produktem mogą wystąpić objawy odmrożenia.
Kontakt z oczami:	W przypadku kontaktu z płynnym produktem mogą wystąpić objawy odmrożenia.

Informacje toksykologiczne:

Informacje nie są dostępne

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Nie sklasyfikowany

Dane ekotoksykologiczne:

Informacje nie są dostępne

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Brak danych eksperymentalnych

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak danych eksperymentalnych

12.4. Mobilność w glebie



Nazwa produktu : DRUCKLUFT 67
nr.ref. BDS000431_18_20130621

Data sporządzenia: 21.06.13 Version : 2.0
Zastępuje: BDS000431_20110817

Nierozpuszczalny w wodzie

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Brak informacji

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Produkt : Ten materiał lub/i jego pojemnik muszą być usuwane w bezpieczny sposób. Nie wyrzucać do przewodów kanalizacyjnych lub środowiska naturalnego, przekazać do uprawnionego odbiorcy odpadów

Skażone opakowanie : Usuwanie tego produktu powinno następować zgodnie z lokalnym lub krajowym ustawodawstwem

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

14.1. Numer UN (numer ONZ)

numer UN : 1950

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

Proper shipping name: AEROSOLS

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

Klasa: 2.2
ADR/RID – Kod klasyfikacji: 5A

14.4. Grupa pakowania

Packing group: nie dotyczy

14.5. Zagrożenia dla środowiska

ADR/RID – Niebezpieczny dla środowiska: Nie

IMDG - Zanieczyszczenie morskie: No

IATA/ICAO - Niebezpieczny dla środowiska: Nie



Nazwa produktu :	DRUCKLUFT 67	Data sporządzenia:	21.06.13 Version : 2.0
nr.ref.	BDS000431_18_20130621	Zastępuje:	BDS000431_20110817

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

ADR/RID – Kod dotyczący transportu w tunelach:	(E)
IMDG - Ems:	F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX:	203
IATA/ICAO - CAO	203

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

Nie ma zastosowania.

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych**15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny**

Karta charakterystyki produktu została opracowana zgodnie z aktualnymi przepisami europejskimi. Dyrektywą Unii Europejskiej 2013/10/UE, 2008/47/EC z poprawkami zawartymi w dyrektywie 75/324/EEC dotyczącej produktów w opakowaniach aerozolowych. ROZPORZĄDZENIE MINISTRA GOSPODARKI z dnia 5 listopada 2009 r. w sprawie szczegółowych wymagań dla wyrobów aerozolowych. Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 (REACH) Dyrektywą Unii Europejskiej 99/45/WE Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz. U. nr 63 poz. 322); Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (Dz.U. z 2012 r. poz. 1018).; Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. nr 259, poz. 2173); Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. nr 217, poz.1833 z późn. zm.); Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. nr 33, poz. 166); Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracujących czynników chemicznych (Dz. U. z 2005 r. nr 11, poz. 86 z późn. zm.); Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. nr 112, poz. 1206); Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz. U. nr 227, poz. 1367); Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz. U. z 2012, poz. 445); Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 11 czerwca 2012 r. w sprawie kategorii substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych, których opakowania wyposaża się w zamknięcia utrudniające otwarcie przez dzieci i wyczuwalne dotykem ostrzeżenie o niebezpieczeństwie (Dz. U. z 2012, poz. 688).

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Informacje nie są dostępne



Nazwa produktu :	DRUCKLUFT 67	Data sporządzenia:	21.06.13 Version : 2.0
nr.ref.	BDS000431_18_20130621	Zastępuje:	BDS000431_20110817

SEKCJA 16: Inne informacje

*Objaśnienie zwrotów
wskazujących na rodzaj
zagrożenia:

R12: Produkt skrajnie łatwopalny.

*Zwrot wskazujący rodzaj
zagrożenia

H220 : Skrajnie łatwopalny gaz.

H280 : Zawiera gaz pod ciśnieniem; ogrzanie grozi wybuchem.

ZMIANY W ROZDZIAŁACH: 8.2. Kontrola narażenia

Produkt ten należy przechowywać, obchodzić się z nim i używać go zgodnie z zasadami BHP oraz z przepisami prawa. Informacje zawarte w tej karcie zgodne są z obecnym stanem wiedzy, a celem ich jest opisanie tego produktu pod kątem wymogów bezpieczeństwa. Nie gwarantuje to jakichkolwiek specjalnych właściwości produktu. Nie wolno bez pisemnej zgody wyrażonej przez CRC kopiować ani powielać żadnej części tego dokumentu, za wyjątkiem uczciwego użytku w celach nauki, badań bądź oceny bezpieczeństwa produktu dla zdrowia oraz zagrożeń jakie przedstawia on dla środowiska.